

Title (en)  
DEVICE FOR DISPLACING THE MOVABLE ROOF OF A MOTOR VEHICLE.

Title (de)  
VORRICHTUNG ZUM VERFAHREN DES LÖSBAREN DACHES EINES PERSONENKRAFTWAGENS.

Title (fr)  
DISPOSITIF POUR DEPLACER LE TOIT AMOVIBLE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE.

Publication  
**EP 0080461 A1 19830608 (DE)**

Application  
**EP 82900101 A 19811215**

Priority  
DE 3049474 A 19801230

Abstract (en)  
[origin: WO8202365A1] The device, used for bringing the stable roof (1) of a motor vehicle, separated from the lower portion of the vehicle, into a closed rear trunk (4), consists of a rear cover (3') pivoting upwardly about a horizontal axis located at the rear of the vehicle, of two guiding rails (5) for the roof extending from the rear end of the roof up to the trunk and a curved slide shaped as an arc for each driving cable (flexible shaft) (11) sliding therein. At the front end of the respective arcs, the slides form a closed, elongated and narrow loop, the arcs and the loops being separated by a drive gearing wheel of the cable located in a closed casing. Cables are preferably steel cables on which a steel wire helix having a given pitch is hooked by adherence. The driving wheels are in mesh with this helix. The slides consist of rigid tubes presenting a slot on the upper portion or on the side. Through those slots and by appropriate means, the cables are connected, by their rear end, at the rear portion of the roof, and by their front end, to levers for actuating the cover. The roof is secured in both its extreme positions by means of locking devices. The displacement of the roof is possible when the vehicle is stopped or when it runs at low speed.

Abstract (fr)  
Le dispositif, servant a amener le toit stable (1) d'un vehicule automobile, separe de la partie inferieure du vehicule, dans un coffre arriere ferme (4), consiste en un couvercle arriere (3') pivotant vers le haut autour d'un axe horizontal situe a l'arriere du vehicule, en deux rails de guidage (5) du toit s'etendant depuis l'extremite arriere du toit jusque dans le coffre et d'une glissiere incurvee en forme d'arc pour chaque cable moteur (arbre flexible) (11) coulissant dans celle-ci. A l'extremite anterieure des arcs respectifs, les glissieres forment une boucle fermee, allongee et etroite, les arcs et les boucles etant separees par une roue d'engrenage d'entrainement du cable situee dans un boitier ferme. Les cables sont de preference des cables en acier sur lesquels est accrochee par adherence une helice en fil d'acier ayant un pas donne. Les roues d'entrainement sont en prise avec cette helice. Les glissieres consistent en des tubes rigides presentant une fente sur la partie superieure ou sur le cote. A travers ces fentes et a l'aide de moyens appropries, les cables sont relies, par leur extremite posterieure, a la partie posterieure du toit et, par leur extremite anterieure, a des leviers pour l'actionnement du couvercle. Le toit est assure dans ses deux positions extremes a l'aide de dispositifs de verrouillage. Le deplacement du toit est possible a l'arret ou lorsque le vehicule roule a faible vitesse.

IPC 1-7  
**B60J 7/02**; **B60J 7/18**

IPC 8 full level  
**B60J 7/02** (2006.01); **B60J 7/10** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B60J 7/026** (2013.01); **B60J 7/106** (2013.01)

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE FR GB LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**WO 8202365 A1 19820722**; DE 3049474 A1 19820729; DE 3049474 C2 19850620; EP 0080461 A1 19830608

DOCDB simple family (application)  
**EP 8100196 W 19811215**; DE 3049474 A 19801230; EP 82900101 A 19811215